



LATINO  
COMMUNITY  
CENTER

RECURSOS 2025



# Sesión especial de Informados(as)



REGRESO <sup>A</sup>  
CLASES

LATINO COMMUNITY CENTER



## PREPARACIÓN Y CONSEJOS PARA INGRESAR AL KINDER





# Las 10 habilidades principales para los niños que ingresan a kínder

Según 120 educadores de pre-kínder y kínder en todo Southwest de Pennsylvania

Hi5! colaboró con un grupo de maestros de pre-kínder y kínder para desarrollar una serie de habilidades académicas, sociales, emocionales y físicas para los niños que ingresan a kínder, basado en los PA Early Learning Standards (Estándares de Aprendizaje Temprano de Pensilvania). Se envió una lista de más de 30 habilidades a educadores en distritos escolares, programas de cuidado infantil y programas Head Start en toda la región, incluidos los condados de Allegheny, Butler, Fayette, Greene y Westmoreland.

El propósito de este ejercicio fue desarrollar una herramienta útil para padres/cuidadores de niños desde el nacimiento hasta los cinco años en la región SWPA (suroeste de Pensilvania) por maestros en la región SWPA. Más de 120 educadores de pre-kínder y kínder respondieron para compartir su experiencia y conocimientos.

## Las habilidades principales incluyen:

1. Seguir normas y rutinas\*
2. Seguir instrucciones simples de uno y dos pasos\*
3. Escribir su propio nombre
4. Reconocer algunas letras (8-12) del abecedario (mayúsculas y minúsculas)
5. Interactuar adecuadamente con los compañeros durante el juego, tanto en actividades de juego recíproco como en la comunicación
6. Expresar y comunicar deseos y necesidades
7. Pedir ayuda a adultos y compañeros, cuando sea necesario
8. Responder a los adultos y compañeros en las conversaciones de manera adecuada
9. Reconocer números escritos hasta el 10
10. Expresar sentimientos en una variedad de situaciones de forma pertinente

\* Las dos habilidades principales fueron seleccionadas por más del 90% de los encuestados.

## Mención Honorífica

- Diferenciar entre letras, números y palabras
- Comprender la diferencia entre formas apropiadas e inapropiadas de resolver conflictos

Fuente: <https://tryingtogether.org/wp-content/uploads/2022/03/Kindergarten-Readiness-Skills-Spanish-1.pdf>



*“Creo que lo más importante para los niños que ingresan a kínder es poder escribir su propio nombre y seguir normas/rutinas. Muchas habilidades académicas se enseñarán y aprenderán a medida que avanza el año. Sin embargo, poder desenvolverse en el salón de clases debe ser la máxima prioridad para que las otras habilidades puedan tener su lugar”*

MAESTRO DE KÍNDER

## Recursos

**Prepárese para kínder con recursos de Pennsylvania's Promise for Children:** Recursos estatales que incluyen guías de actividades y listas de los hitos del desarrollo. Puede inscribirse para recibir el newsletter Kindergarten, *Here I Come!*

**Developmentally Appropriate Parenting:** Una selección de recursos digitales que destacan varios temas de la primera infancia para asistir a padres y cuidadores que cuidan niños pequeños.

**Orientación específica en la transición al kínder:** Una guía para las familias que explica por qué es importante la transición al kínder, las medidas habituales para prepararse y las estrategias que pueden ayudar.

**Lista de verificación de WQED y del Distrito Escolar de Laurel Highlands:** Una lista ampliada de habilidades alineadas con los recursos de WQED PBS Kids.

Nota: El propósito de esta lista de habilidades y de recursos es asistir a las familias y a sus niños pequeños en la preparación para el kínder. Cuando un niño cumple cinco años y cumple con el requisito de fecha de nacimiento de su distrito, es momento de registrar si el niño ha dominado o no todas las habilidades enumeradas.

**Transición de intervención temprana: Programas para preescolar a programas para niños en edad escolar:** El proceso de transición del programa EI (Intervención temprana) preescolar para que los niños que ingresan a kínder continúen recibiendo apoyo de educación especial.

**Apoyo para familias con niños que aprenden en dos idiomas:** El Centro de Conocimiento y Aprendizaje en la Primera Infancia de la Oficina Nacional de Head Start ofrece consideraciones y recursos adicionales para asistir a los niños que aprenden en dos idiomas.

**Consulte con su distrito escolar:** Si su hijo tiene cinco años o cumple cinco, comuníquese con su distrito escolar sobre el proceso de registro. Muchos distritos ofrecen registro en línea. La inscripción temprana y a tiempo le permite comenzar a generar una relación con la escuela de su hijo y ayuda a preparar a la escuela y a los maestros para recibir a su hijo.

Hi5! es una asociación dirigida por Trying Together, Allegheny Intermediate Unit y United Way of Southwestern Pennsylvania.



**Fuente:** <https://tryingtogether.org/wp-content/uploads/2022/03/Kindergarten-Readiness-Skills-Spanish-1.pdf>



## CONSEJOS para padres: Conferencias de padres y maestros

Durante el año escolar los maestros le invitarán a participar en las reuniones de padres y maestros (también conocidas como conferencias). Esto es muy común en Estados Unidos. Usted también puede solicitar una conferencia en cualquier momento.

### Prepárese

**Qué:** La conferencia es una reunión que celebran usted y el maestro de su niño.

**Cuándo:** El maestro de su niño se pondrá en contacto con usted para fijar la cita de la reunión.

**Por qué:** La conferencia le brinda una oportunidad para hablar con el maestro de su niño.



### Preguntas

#### ¿Qué sucede si trabajo durante el día?

Déjelo saber al maestro que sólo puede asistir a las conferencias en la noche.

#### ¿Qué sucede si no hablo inglés?

Usted tiene derecho a solicitar que un intérprete esté presente en la conferencia. También puede traer a un amigo o a un familiar que se encargue de la interpretación. Es importante que su niño no sea quien le traduzca a usted.

#### ¿De qué hablaremos?

Es probable que el maestro de su niño hable de las calificaciones, el trabajo en el salón de clases, la tarea y la conducta de su niño.

### Cosas a tener presente

Si le invitan a una conferencia, esto no significa que su niño está en problemas! Los maestros tratan de reunirse con todos los padres.

#### ¿Qué aprenderé?

Usted conocerá más sobre las clases de su niño y averiguará si es que su niño tiene problemas.

#### ¿Qué me preguntará el maestro?

A los maestros les gusta obtener información acerca de los alumnos de parte de los padres. Nadie conoce mejor a su niño que usted. Usted puede ayudar al maestro comentando sobre:

- Lo que a su niño le gusta hacer
- Situaciones que pueden afectar a su niño (como un divorcio, un recién nacido o un fallecimiento)
- Necesidades médicas especiales o de aprendizaje

Usted y el maestro desean la misma cosa: lo mejor para su niño. Ambos pueden ayudar a su niño colaborando como equipo.





## Listas de control para la conferencia de padres y maestros

### Antes de la conferencia

- Pregúntele a su niño qué le parece la escuela.
- Pregúntele a su niño si hay algo sobre lo que él quisiera que usted le hable a su maestro.
- Indíquele a su niño que usted y el maestro se reúnen para ayudarle.
- Haga una lista de los temas sobre los que desea hablar con el maestro.
- Prepare una lista de preguntas como las siguientes:
  1. ¿Cuáles son las materias en las que mi niño es más fuerte y más débil?
  2. ¿Entrega mi niño la tarea a tiempo?
  3. ¿Participa mi niño en la clase?
  4. ¿Mi niño parece estar feliz en la escuela?
  5. ¿Qué puedo hacer en casa para ayudar?

### Durante la conferencia

- Llegue a tiempo (o temprano).
- Termine la reunión a tiempo. Otros padres probablemente tienen programada su conferencia después de la suya.
- Haga las preguntas más importantes primero.
- Mantenga la ecuanimidad durante la conferencia.
- Relájese y sea usted mismo.
- Si su niño recibe servicios especiales, como clases de inglés, pregunte sobre el progreso de su niño en esas clases.
- Pida que le expliquen lo que no entiende.
- Pídale al maestro que le indique cómo puede ayudar a su niño en casa.
- Dele las gracias al maestro.

### Después de la conferencia

- Hable de la conferencia con su niño.
- Hable sobre los puntos positivos.
- Sea directo acerca de los problemas.
- Comuníquele a su niño cualquiera de los planes que usted y el maestro hayan hecho.
- Manténgase en contacto con el maestro.

[www.ColorinColorado.org](http://www.ColorinColorado.org)

Información práctica, actividades, y asesoría sobre la lectura ¡en español!





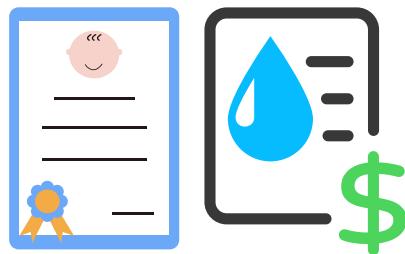
# REGISTRO ESCOLAR DE PRIMER GRADO A 12 GRADO Y CONSEJOS ESCOLARES



## REQUISITOS PARA EL REGISTRO ESCOLAR (1ERO-12° GRADO):

Estos son los documentos requeridos para la inscripción escolar:

- Certificado de nacimiento del estudiante.
- Registro de vacunas del estudiante.
- Dos comprobantes válidos de domicilio (Puede ser: contrato de arrendamiento, facturas de servicios públicos vigentes de gas, electricidad, cable, agua).
- Record académico (Opcional)



## MEDIOS DE COMUNICACIÓN MÁS COMUNES CON LAS ESCUELAS



**Talking Points, Class Dojo, Skyward, Notas en papel.**

**Talkingpoints:** Esta es una de las aplicaciones más utilizadas por las escuelas para comunicarse con las familias, es gratuita y es de suma importancia ya que con esta podrás contar con una mejor comunicación con tu escuela. Esta aplicación traduce tus textos de inglés a español y también a otros idiomas. Esta se puede descargar a tu computadora o teléfono.

**ClassDojo:** Esta es otra aplicación que las escuelas utilizan para comunicarse con las familias de los estudiantes. Cuenta con una versión gratuita y otra de membresía. Así como Talking Points se puede descargar a tu computadora o teléfono.

**Skyward:** Tiene información sobre su hijo almacenada en un solo lugar. Los siguientes elementos se pueden encontrar fácilmente con un solo inicio de sesión para obtener acceso.

**Nota de Ausencia:** Puede mandar una nota o recado a la maestra con la justificación de la ausencia del estudiante.

**Ética Escolar:** Qué hacer y qué evitar al asistir a clases y reportar tardanzas o ausencias



¿Qué faltas son justificadas?

- Enfermedad por parte del estudiante (no los padres, hermanos o cualquier otra persona que no sea el estudiante mismo)
- Cuarentena
- Muerte en la familia inmediata
- Urgencia determinada por la escuela.



### ✖ ¿Qué faltas no son justificadas?

- Perdí el autobús
- Tráfico congestionado
- Problemas de cuidado de niños
- Horario matutino con otros niños
- Problemas con el autobús.



## CONSEJOS PARA PADRES DE FAMILIAS CON NIÑOS EN LA ESCUELAS

- Los padres están legalmente obligados a que sus hijos vayan a la escuela. Asistir a la escuela es obligatorio para cualquier persona en edad escolar que viva en los Estados Unidos, independientemente de su dominio del inglés o su estatus migratorio.
- Si el estudiante va a faltar a la escuela, usted es responsable de decirle a la escuela el motivo de la ausencia de tu hijo. Informar a la escuela llamando a la oficina o escribiendo y firmando una nota al maestro, secretaria o director.
- Casi todos los distritos escolares del país tienen programas para apoyar a los estudiantes que no dominan el Idioma Inglés.
- Los alumnos discapacitados tienen derecho a recibir educación especial y servicios afines.
- Saber el nombre de la escuela, grado y nombre de la maestra de sus niños es muy importante.
- Recuerde llevar a sus niños una vez al año a su visita con el pediatra y dentista, pidan una copia del resumen de la visita para compartirlo con la escuela.
- No use a su hijo como intérprete o traductor, En su lugar, solicite un intérprete si necesita ayuda para comunicarse con la escuela. Si no entiende las cartas u otros documentos que llegan a casa desde la escuela, también puede pedirle a la escuela que los traduzca.
- Utiliza las aplicaciones como Talking Points y Skyward para estar al día con la información académica de sus niños.
- Puede seguir las redes sociales de la escuela y el distrito escolar para ver actualizaciones.
- La mayoría de los distritos escolares ofrecen transporte escolar. Si vives cerca de la escuela, es posible que la escuela espere que los estudiantes lleguen caminando o en bicicleta.



## ESTUDIOS DE SECUNDARIA Y PREPARACIÓN PARA UN GED (GENERAL EDUCATIONAL DEVELOPMENT)



# CÓMO OBTENER UN GED EN PITTSBURGH SI NO HABLAS INGLÉS

Si vives en Pittsburgh (Condado de Allegheny) y no hablas inglés con fluidez, aquí tienes los pasos claros para obtener tu diploma de GED

## 1 Aprende inglés primero (o al mismo tiempo)

- **Literacy Pittsburgh** ofrece clases gratuitas de ESL (inglés como segundo idioma) y tutoría para adultos mayores de 18 años que viven en el Condado de Allegheny. Hay clases grupales y tutoría individual para niveles desde principiantes hasta avanzados. Se puede comenzar en cualquier momento. **Sitio web:** [literacypittsburgh.org](http://literacypittsburgh.org)
- La Unidad Intermedia de Allegheny (AIU) también ofrece clases de inglés para adultos, tanto presenciales como en línea. También tienen programas de alfabetización familiar. **Sitio web:** <https://www.aiu3.net/>

**Aprender inglés te ayudará mucho a comprender el contenido del GED.**

## 2 Únete a programas de preparación para el GED

 **Cuando ya tengas un mejor nivel de inglés:**

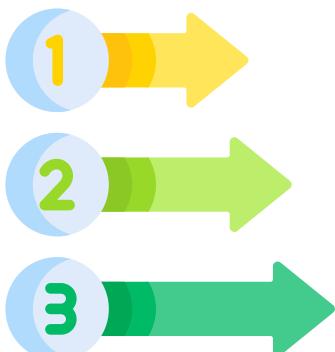
- **Literacy Pittsburgh** ofrece clases gratuitas para preparar el examen GED o HiSET (matemáticas, lectura, ciencias, estudios sociales). También pueden ayudarte a pagar los exámenes. **Sitio web:** [literacypittsburgh.org/ged-classes](http://literacypittsburgh.org/ged-classes)
- **Goodwill del Suroeste de Pensilvania** ofrece clases gratuitas para el GED, presenciales y en línea. También te pueden ayudar a cubrir el costo del examen. **Sitio web:** [goodwillswpa.org](http://goodwillswpa.org)
- **El Community College of Allegheny County (CCAC)** ofrece clases en colaboración con Literacy Pittsburgh, en centros como el de Homewood-Brushton. Sitio web: [ccac.edu](http://ccac.edu)

## 3 Regístrate y presenta el examen GED

- Crea una cuenta en **GED.com (MyGED)**. Desde allí puedes programar tu examen, ver resultados y practicar. **Sitio web:** [ged.com](http://ged.com)
- Programa tu examen en un **centro autorizado**. En Pittsburgh hay centros como:
  - Goodwill Workforce Development Center (118 52nd Street)
  - AIU Pearson VUE Testing Center en Homestead
- El examen es por computadora y está disponible en inglés o español en Pensilvania.
- Cada materia cuesta entre **\$30 y \$36**. Puedes pagar por partes, y algunos programas te dan becas o cupones para cubrir el costo.

#### 4 Prepárate para el examen en inglés si no lo haces en español

- El examen incluye lectura, escritura, gramática, matemáticas y ciencias.
- Si prefieres presentar el examen en inglés, se recomienda:
  - Leer libros en inglés
  - Ver programas o escuchar podcasts en inglés
  - Hacer prácticas con GED Ready (en GED.com)



#### RESUMEN DE PASOS

1. Inscribirte en clases de inglés (ESL) con Literacy Pittsburgh o AIU
2. Comenzar clases de preparación para el GED con Literacy Pittsburgh, Goodwill o CCAC
3. Crear una cuenta en GED.com y practicar con exámenes
4. Programar el examen en un centro oficial en Pittsburgh
5. Hacer el examen (en inglés o español) por computadora
6. Solicitar ayuda financiera si es necesario

#### AREAS DE ESTUDIO PARA UN GED

##### 1. Razonamiento a través de las Artes del Lenguaje (RLA)(Reading & Writing)

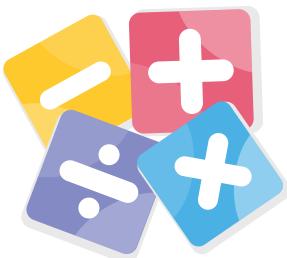


- Leer textos y entender el mensaje principal, argumentos y detalles.
- Analizar artículos de revistas, ensayos, y textos literarios.
- Corregir errores de gramática, puntuación y ortografía.
- Escribir un ensayo (generalmente una comparación entre dos textos con tu opinión basada en evidencia).

##### Ejemplo de lo que podrías ver:

Lee dos textos sobre el uso de tecnología en la educación.  
Escribe cuál es más convincente y por qué.

##### 2. Matemáticas (Mathematical Reasoning)



- Operaciones básicas: sumar, restar, multiplicar y dividir.
- Fracciones, decimales, porcentajes.
- Álgebra: resolver ecuaciones, trabajar con variables.
- Geometría: áreas, perímetros, ángulos, volumen.
- Interpretar gráficos y datos.

##### Ejemplo:

Un trabajador gana \$12.50 por hora. ¿Cuánto ganará en 40 horas?  
¿Qué porcentaje es 12 de 48?

### 3. Estudios Sociales (Social Studies)



- Historia de EE. UU. (Revolución Americana, Guerra Civil, derechos civiles).
- Gobierno y ciudadanía (cómo funciona el Congreso, la Constitución, el voto).
- Geografía y economía básica.
- Analizar gráficos y documentos históricos.

#### Ejemplo de lo que podrías ver:

Leer un fragmento de la Declaración de Independencia y responder qué ideas defiende.  
Interpretar un gráfico sobre tasas de desempleo.

### 4. Ciencias (Science)



- Biología: células, genética, evolución.
- Química: reacciones básicas, estados de la materia.
- Física: fuerza, energía, movimiento.
- Ciencias de la Tierra y el espacio.
- Leer experimentos, interpretar gráficos y sacar conclusiones.

#### Ejemplo:

Leer sobre un experimento sobre plantas y luz solar. ¿Cuál fue la variable controlada?  
¿Qué órgano produce insulina en el cuerpo?

## EXAMEN GED: TIEMPO DISPONIBLE POR MATERIA

Área	Tiempo en el examen	Idiomas disponibles
RLA	150 minutos (3 secciones)	Inglés y español
Matemáticas	115 minutos	Inglés y español
Ciencias	90 minutos	Inglés y español
Estudios Sociales	70 minutos	Inglés y español

# GUÍA DE ACCIONES CLAVE POR GRADO ESCOLAR (9.º A 12.º GRADO)

**Grado 9.º:** Seleccionar cursos, conocer a consejera/consejero escolar, comenzar plan de carrera con ALAS, explorar opciones

**Grado 10.º:** Tomar examen Keystone de Literatura, reunirse con consejero/consejera escolar, actualizar plan de carrera con ALAS, explorar CTE/AP

**Grado 11.º:** Tomar exámenes Keystone, reunirse con consejero/consejera escolar, actualizar plan de carrera con ALAS, definir vía de graduación, prepararse para la universidad o carrera

**Grado 12.º:** Reunirse con consejero/consejera escolar, actualizar plan de carrera con ALAS, Completar requisitos académicos, cumplir con vía de graduación, confirmar plan postsecundario

## CAMINO HACIA LA GRADUACIÓN:

### Requisitos locales generales (ejemplo PPS)

- **Créditos totales:** aprox. 26.5 (sin CTE), que incluyen:
  - Inglés / Literatura: 4
  - Ciencias: 4 (laboratorio)
  - Matemáticas: 3 (Álgebra I, Geometría, Álgebra II)
  - Estudios Sociales: 4 (con una posible curso de Idioma Mundial para no-CTE)
  - Salud: 1, Ed. física: 2, Proyecto de Graduación: 0.5, Optativas: 7

### Rutas estatales bajo la Acta 158 (Clase de 2023+)

Los estudiantes deben completar una de cinco rutas para cumplir con los requisitos estatales de graduación:

1. **Perfección en Keystone** – Obtener puntuación Proficiente o Avanzado en los tres exámenes Keystone: Álgebra I, Literatura y Biología.
2. **Composición Keystone** – Puntuación compuesta de **4452+**, con al menos un examen en nivel Proficiente o Avanzado y ninguno por debajo de lo básico.
3. **Concentrador CTE** – Completar cursos CTE alineados con Keystone y obtener una certificación reconocida por la industria o demostración de preparación.
4. **Evaluación alternativa** – Aprobar los cursos relacionados y obtener puntajes calificados en SAT, ACT, PSAT, ASVAB; aprobar exámenes AP o cursos universitarios; completar un programa de pre-aprendizaje; o ser aceptado en una universidad sin fines de lucro de cuatro años.
5. **Basado en evidencia** – Aprobar cursos y presentar **tres evidencias** (p.ej. AP, SAT, credencial, pasantía, proyecto de servicio, empleo, aceptación universitaria) alineadas con las metas del estudiante..



## INFORMACIÓN SOBRE CLÍNICAS

# INFORMACIÓN SOBRE CLINICAS

## Atención de Urgencias – Bajo Costo

- **IHealth.**

**Direccion:** 6008 Centre Avenue Pittsburgh, PA 15206

**Horario:** Ver en la pagina L-J 9 am-5 pm V-S 9 am-4 pm    **Costo:** \$35

**Sitio web:** <https://ihealth.clinic/>

No se necesita cita. Atienden a todas las edades\*.

No cuentan con servicios de intérpretes, pero si formularios en Español.

Tele-consulta en la página.

**Idioma:** Inglés

## Atención de Emergencia

Si es una emergencia

- De vida y muerte: llamar al 911
- Deben ir al sitio de emergencia más cercano a su residencia

### **Para Niños:**

- **UPMC Children's Hospital of Pittsburgh**

**Direccion:** 4401 Penn Ave, Pittsburgh, PA 15224

Necesitan una identificación. No les cobran en el momento, dejarle saber a la familia que luego le llegarán los bills y podemos asistir con ayuda financiera.

### **Para Adultos:**

- **Googlear hospital más cercano a la casa de la familia.**

Necesitan una identificación. No les cobran en el momento, dejarle saber a la familia que luego le llegarán los bills y podemos asistir con ayuda financiera.

## Unidades móviles pediátricas:

- **Camión Ronald McDonald**

**Sitio web:** <https://www.chp.edu/our-services/mobile-medical-clinic/schedule>

**Dirección:** Diferentes locaciones.

**Horario:** En general es 9:30-13:30

Es sin cita, recomendar a las familias llegar temprano.

## Salud Para Niños- Clínica Pediátrica y de Vacunación.

- **Clínica Birmingham SouthSide.**

**Direccion:** 2100 Jane St., Pittsburgh, PA 15203

**Horario:** Segundo Sábado de cada mes.

- **Casa San José en Beechview**

**Teléfono:** 412-335-7646

**Dirección:** 2116 Broadway Ave., Pittsburgh, PA 15216

**Horario:** Todos los Martes.

**No es necesario Seguro, pero si llamar para agendar cita.**

## **Clínicas Gratuitas/Bajo Costo**

- **Clínica gratuita en Braddock**

**Dirección:** 415 6th St., Braddock, PA 15104

**Teléfono:** 412-723-2086

**Horario:** Sábados y domingos, de 9:30 a.m. a 2:00 p.m.

**Centro gratuito para mayores de 18 años, llamar para agendar cita**

- **Caridades Católicas.**

**Dirección:** 212 9th St. Pittsburgh PA 15222

Es necesario presentar formulario de elegibilidad para poder pertenecer al programa

Si los pacientes son aprobados el tratamiento es gratuito. Cuando necesitan de estudios más complejos o seguimiento, CC da Vouchers o se encarga de los gastos.

- **North Side Christian Health Center.**

**Dirección:** 816 Middle St. Pittsburgh, PA 15212 / 525 Mt. Pleasant Rd. Pittsburgh, PA 15214

Ellos confirman con nosotros disponibilidad de citas; luego de la primer cita ellos se encargan en general del seguimiento. Necesitan presentar ID, llegar a la primera cita unos 20 minutos antes. Copay cita PCP 20, y para la cita dental 40.

- **East Liberty Family Health Care Center**

**Dirección:** 6023 Harvard Street, Pittsburgh, PA 15206

**Teléfono:** 412-661-2802

**Horario:** Lunes a viernes, 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

**Sitio web:** <https://elfhcc.com/locations-hours/>

Ofrecen telecitas y servicio de intérprete en español. Aplican tarifa según ingresos (sliding scale). Actualmente, la clínica no acepta pacientes nuevos. Sin embargo, si la persona ya ha recibido atención allí anteriormente o es paciente actual, debe llamar al 412-661-2802 (línea con opción en español) para confirmar su situación y agendar una cita.

- **Squirrel Hill Health Center**

**Dirección:** 4516 Browns Hill Rd, Pittsburgh, PA 15217

**Teléfono:** 412-422-7442 **Horario:** Abierto de lunes a viernes (M-F)

Atención médica general para personas de todas las edades, servicios de ginecología y obstetricia (OB/GYN), y atención dental.

---

**Dirección:** 103 Towne Square Way, Pittsburgh, PA 15227

**Horario:** Abierto de lunes a viernes (M-F)

Atención médica general para todas las edades y servicios de ginecología y obstetricia.

## **Centro de Salud Squirrel Hill - Squirrel Hill Health Center**

- **Coraopolis**

**Dirección:** 35 Grant Ave, Duquesne, PA 15110

**Horario:** Dos miércoles por la mañana al mes

**El médico general atiende a personas de todas las edades durante esos días.**

- **Turtle Creek**

**Dirección:** 519 Penn Ave, Segundo Piso, Turtle Creek, PA 15145

**Horario y especialidades:**

- Lunes y miércoles de 9 a.m. a 4 p.m.: Médico general para pacientes de todas las edades.
- Martes de 9 a.m. a 4 p.m.: Médico general para pacientes mayores de 18 años.
- Viernes de 9 a.m. a 4 p.m.: Pediatría para menores de 18 años.

Algunas clínicas aceptan nuevos pacientes. Para agendar cita, llamen al 412-422-7442. Los pacientes deben presentarse con identificación y comprobante de ingresos para aplicar a la tarifa ajustada (Sliding Scale). Las personas con ingresos menores al 100% del límite federal de pobreza pagan \$15 por consulta médica, \$25 por servicios dentales y \$5 por atención en salud conductual.

## **Otros centros clínicos**

- **Metro Community Health Center**

**Dirección:** 1789 South Braddock Avenue, Suite, Pittsburgh, PA 15218

**Teléfono:** 412-247-2310

Aceptan pacientes nuevos con cita previa. Ofrecen servicio de intérprete y aplican tarifa ajustada según ingresos (sliding scale).

- **Hilltop Community Health Center**

**Dirección:** 151 Ruth Street, Pittsburgh, PA 15211

**Teléfono:** 412-431-3520 **Horario:** Lunes a viernes, 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

Aceptan pacientes nuevos y ofrecen telecitas. Cuentan con intérprete en español disponible y aplican tarifa ajustada según ingresos (sliding scale).

- **East Liberty Family Health Center – Lincoln-Lemington**

**Dirección:** 7157 Mary Peck Bond Place, Pittsburgh, PA 15206

**Teléfono:** 412-661-2802

- **UPMC St. Margaret Family Health Center**

**Dirección:** 1072 5th Ave, New Kensington, PA 15068

**Teléfono:** 724-334-3640 **Horario:** Lunes a viernes, 8:30 a.m. a 5:30 p.m.

A los pacientes sin seguro se les cobrará un copago de \$50, que podría aumentar según los servicios requeridos. También pueden reunirse con un trabajador social para solicitar un seguro.

- **Pittsburgh Mercy Family Health Center**

**Dirección:** 249 South 9th Street, Pittsburgh, PA 15203

**Teléfono:** 412-697-3260 **Horario:** Lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

Se recomienda preguntar si tienen intérprete disponible, ya que antes no lo ofrecían. Los pacientes sin seguro pueden ser atendidos una vez.

## **Clinicas especiales**

### **• Departamento de Salud del Condado de Allegheny – Clínica Pública de ITS/VIH**

**Dirección:** 1908 Wylie Ave, Pittsburgh, PA 15219

**Teléfono:** 412-578-8081

**Horario:** Lunes a viernes, 8:30 a.m. a 3:30 p.m.

La Clínica de Salud Pública ofrece la opción de programar una cita para evitar la espera. Las citas tienen prioridad, pero también se atienden visitas sin cita previa por orden de llegada. Proporcionamos pruebas y tratamientos gratuitos y confidenciales para la mayoría de las infecciones de transmisión sexual (ITS) y VIH.

Cualquier persona mayor de 13 años puede ser atendida sin necesidad de consentimiento parental. Atendemos a pacientes sin importar su estatus migratorio.

### **• Departamento de Salud del Condado de Allegheny – Clínica de Tuberculosis**

**Dirección:** 425 First Avenue, Pittsburgh, PA 15219

**Teléfono:** 412-578-8162 **Horario:** Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 3:30 p.m.

Se proporciona la prueba cutánea de tuberculosis únicamente con cita previa. El costo es de \$25 por la primera prueba y \$35 por la segunda. Solo se acepta pago en efectivo o giro postal.

## **Clínicas dentales gratuitas para niños del condado de Allegheny**

### **• Clínica Hill District**

**Dirección:** 1835 Centre Ave., Pittsburgh, PA 15219

**Teléfono:** 412-392-4441

### **• Clínica McKeesport**

**Dirección:** 339 Fifth Ave., McKeesport, PA 15132

**Teléfono:** 412-664-8858

### **• Clínica Dental Southside**

**Dirección:** 1630 Arlington Ave., Pittsburgh, PA 15210

**Teléfonos:** 412-432-1620 / 412-209-2289

Para hacer la cita, es necesario proporcionar el nombre, fecha de nacimiento, dirección y el nombre de la madre. No cuentan con servicio en español. En estas clínicas solo realizan limpiezas dentales simples y revisiones.

### **• Squirrel Hill Dental**

**Teléfono:** 412-697-7997

### **• Pitt Dental Clinic Adultos**

**Dirección:** 3501 Terrace St, Pittsburgh, PA 15213

**Teléfono:** 412-648-8616

Para citas de emergencia, es importante llamar a partir de las 8:00 a.m. – 8:30 a.m. y llamar varias veces, ya que las citas son limitadas y se llenan rápidamente. Generalmente, se pueden conseguir citas para el día siguiente. El costo aproximado es de \$100 dólares si se requiere extracción dental.

- **Pitt Dental Clinic Niños**

**Dirección:** 3501 Terrace St, Pittsburgh, PA 15213

**Teléfono:** 412-648-8930

- **Pitt Dental Clinic Ortodoncistas**

**Dirección:** 3501 Terrace St, Pittsburgh, PA 15213

**Teléfono:** 412-648-8689

- **Katsur Dental y Ortodoncia**

**Dirección:** Varias ubicaciones

**Teléfono:** 412-381-0100

**Página web:** katsurdental.com

**Aceptan Medicaid. Plan de pagos**

- **Youth Smiles**

**Dirección:** 5418 Penn Ave., Pittsburgh, PA 15206

**Teléfono:** 412-361-5437

**Página web:** youthsmiles.com

**Aceptan Medicaid.**

- **Centro de Odontología Excepcional**

**Dirección:** 250 Mt. Lebanon Blvd., Suite 201, Pittsburgh, PA 15234

**Teléfono:** 412-344-7755

Ofrecen una membresía por \$320 que incluye dos limpiezas, rayos X, citas de emergencia y un 20% de descuento en tratamientos estéticos. No aceptan Medicaid.

La recepcionista, Lorena, habla español.

## Early intervention/ Educación Especial

- **The Alliance for Infants and Toddlers - La Alianza para Bebés y Niños Pequeños**

**Teléfono:** 412-885-6000

**Edad:** 0 a 3 años

Para agendar una valoración, se debe llamar proporcionando datos generales: nombre del niño, fecha de nacimiento, dirección, nombre de la mamá o papá, y el motivo de la valoración (lenguaje, conducta, motricidad). Ellos se comunican con la mamá usando un intérprete para coordinar la cita de evaluación.

- **Intervención Temprana del Distrito Escolar Público de Pittsburgh**

**Teléfono:** 412-529-4000

**Edad:** Mayores de 3 años

Para agendar una valoración, se debe llamar proporcionando datos generales: nombre del niño, fecha de nacimiento, dirección, nombre de la mamá y el motivo de la valoración (lenguaje, conducta, motricidad). Ellos se comunican con la mamá utilizando un intérprete para coordinar la cita de evaluación.

- **Allegheny Intermediate Unit – Servicios de Educación Especial**

**Teléfono:** 412-394-5904

Atención para niños que no residen en el distrito escolar público de Pittsburgh.

- **Instituto para Niños (Children's Institute)**

**Dirección:** 1405 Shady Ave., Pittsburgh, PA 15217

**Teléfono:** 412-420-2400

- **Clínica de Inmunización Gratuita**

**Dirección:** 425 First Ave., Pittsburgh, PA 15219

**Teléfono:** 412-578-8062

**Días y horario:** Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 4:00 p.m. (jueves hasta las 7:00 p.m.)

Aceptan atención sin cita previa (walk-in). Se recomienda llevar el carnet de vacunación si lo tiene y presentar identificación (ID).

- **Clínica de Inmunización Gratuita**

**Dirección:** 425 First Ave., Pittsburgh, PA 15219

**Teléfono:** 412-578-8062

**Días y horario:** Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 4:00 p.m. (jueves hasta las 7:00 p.m.)

Aceptan atención sin cita previa (walk-in). Se recomienda llevar el carnet de vacunación si lo tiene y presentar identificación (ID).

## Planificación Familiar

- **Planned Parenthood**

**Dirección:** 933 Liberty Ave, Pittsburgh, PA 15222

**Teléfono:** 412-434-8971

**Página web:** [plannedparenthood.org](http://plannedparenthood.org)

Para agendar cita, es necesario llamar proporcionando todos los datos: nombre completo, fecha de nacimiento y motivo de la cita.

## Beneficios Públicos

- **WIC (Programa de Nutrición para Mujeres, Bebés y Niños)**

**Teléfono:** 1-800-942-9467 (opción 2 para español)

Pre-solicitud para el programa WIC: <https://www.pawic.com/OnlineApplication.aspx>

- **DHS (Departamento de Servicios Humanos)**

**Teléfono:** 877-395-8930 (opción 8 para español)

**Oficinas de DHS:** <https://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/CAO-Contact.aspx>

**Aplicación de SNAP:** <https://www.pa.gov/search?q=spanish%20benefits%20app.pdf>